



XIV FESTIWAL KOŁĘD I PASTORAŁEK „ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE”

Wrocław, 16.01.2023 r.

REGULAMIN

1. ORGANIZATOR

Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika

ul. Kołłątaja 20, 50-007 Wrocław

www.mdk.wroclaw.pl

koordynatorzy:

Martyna Witowska-Grabosz (mwitowska-grabosz@mdk.wroclaw.pl)

Marta Mackiewicz (mmackiewicz@mdk.wroclaw.pl)

2. TERMIN I MIEJSCE

16. 01.2023 r.

Aula w Zespole Szkół Teleinformatycznych i Elektronicznych we Wrocławiu

ul. Gen. Józefa Haukego-Bosaka 21

2. CELE FESTIWALU

- prezentacja dorobku artystycznego dziecięcych zespołów wokalnych i wokально-instrumentalnych
- rozbudzanie aktywności artystycznej dzieci
- propagowanie polskich kołęd i pastorałek wśród dzieci
- dbanie o poszanowanie polskiej tradycji

3. ZAŁOŻENIA PROGRAMOWO - ORGANIZACYJNE

- w festiwalu mogą uczestniczyć dziecięce zespoły wokalne i wokально-instrumentalne ze szkół podstawowych i placówek wychowania pozaszkolnego (na poziomie szkoły podstawowej)
- każdy zespół wykonuje 2 utwory o tematyce świątecznej, w tym **obowiązkowo polską** kołędę lub pastorałkę

- dopuszczalny jest akompaniament instrumentalny (akompaniator/zespół muzyczny) lub półplayback (bez nagranych chórków i drugich głosów)
- liczba uczestników: do 20 osób
- czas prezentacji: do 8 minut
- wyklucza się udział grup tanecznych i baletowych
- wpisowe wynosi 30 zł od każdego występującego zespołu – wpłaty należy dokonać w kasie organizatora lub na konto Rady Rodziców MDK:
PKO BP S.A. IV/Wrocław 89 1020 5242 0000 2202 0018 7526 do dnia 09.01.2023 r. koniecznie z dopiskiem „ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE 2023” i podaniem nazwy zespołu

4. KRYTERIA OCENY I NAGRODY

Jury oceniać będzie dobór repertuaru dostosowany do wieku i możliwości wykonawców, interpretację oraz ogólny wyraz artystyczny.

Po dokonaniu oceny prezentowanych utworów jury przyzna:

- Grand Prix festiwalu,
 - Nagrodę Specjalną za najlepsze wykonanie tradycyjnej polskiej kolędy lub pastorałki,
 - Nagrody i Wyróżnienia w dwóch kategoriach wiekowych: uczniowie klas 0 - 3 i 4 – 8.
- Laureaci, oprócz nagrody rzeczowej, otrzymają statuetkę „Śpiewającego Anioła”, wykonaną w pracowni witrażu MDK im. Mikołaja Kopernika we Wrocławiu.

Wszystkie zespoły i ich opiekunowie otrzymają podziękowania.

Jury ma prawo do innego podziału nagród i wyróżnień. Decyzje jury są ostateczne.

5. WARUNKI TECHNICZNE

Przy nośnikach dźwięku o słabej jakości mogą wystąpić trudności w uruchamianiu zapisu. Po wcześniejszym uzgodnieniu z organizatorem istnieje możliwość podłączenia własnego sprzętu.

UWAGA! Obowiązuje bezwzględny ZAKAZ używania ognia, wody i materiałów sypkich!

6. ZGŁOSZENIA

Kartę zgłoszenia (**Załącznik nr 1**) z kompletem zgód (**Załącznik nr 2a i 2b**) - należy dostarczyć osobiście (ew. pocztą) na adres: Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika, ul. Kołłątaja 20, 50-007 Wrocław lub elektronicznie: sekretariat@mdk.wroclaw.pl w terminie **do 03.01.2023r.**

O godzinie rozpoczęcia festiwalu opiekunowie zespołów zostaną powiadomieni przez organizatora telefonicznie i/lub mailowo.

XIV FESTIWAL KOLED I PASTORAŁEK
„ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE”
Wrocław, 16.01.2023r.

KARTA ZGŁOSZENIA
KARTĘ PROSZĘ WYPEŁNIĆ PISMEM DRUKOWANYM

Nazwa zespołu	
Wiek wykonawców/ Klasa 0-3 lub 4-8	
Liczba wykonawców	
Nazwa, adres placówki i numer telefonu	
Tytuły prezentowanych utworów	1. Utwór: 2. Utwór:
Potrzebne środki techniczne	
Imię i nazwisko opiekuna zespołu	
Telefon/mail kontaktowy opiekuna zespołu	

data

podpis opiekuna zespołu

FORMULARZ ZGODY– UCZESTNIK

Wyrażam zgodę na udział _____

(imię i nazwisko)

w XIV FESTIWALU KOLĘD I PASTORAŁEK „ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE” organizowanym przez Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika, ul. Kołłątaja 20, 50-007 Wrocław.

Tym samym przyjmuję do wiadomości, iż zgłoszenie udziału w konkursie jest równoznaczne ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych. Wyrażenie zgody jest warunkiem koniecznym do udziału w Festiwalu.

Data i podpis rodzica/opiekuna lub pełnoletniego uczestnika

Oświadczam, że artystyczne wykonanie utworu (przedstawienie) jest wynikiem samodzielnej pracy.

Udzielam Organizatorowi nieodpłatnej, niewyłącznej licencji na korzystanie z tego utworu przez czas nieokreślony na terytorium całego świata na następującym polu eksploatacji: rozpowszechnianie w sieci Internet (w szczególności na kanale YouTube Organizatora:

<https://www.youtube.com/channel/UCwQjtc2Qyjdj3m5EYSrPhbYQ/videos> oraz na fanpage’u Organizatora na Facebooku: <https://www.facebook.com/mdkkopernik/>.

Data i podpis rodzica/opiekuna lub pełnoletniego uczestnika

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie i rozpowszechnianie wizerunku utrwalonego w postaci zdjęć i filmów z przeprowadzenia Festiwalu na stronie internetowej i w mediach społecznościowych prowadzonych przez Organizatora.

Wyrażenie niniejszej zgody jest dobrowolne, ale konieczne dla udziału w Festiwalu.

Data i podpis rodzica/opiekuna lub pełnoletniego uczestnika

Wyrażam zgodę na wykorzystanie imienia, nazwiska oraz informacji o zajęтым miejscu w klasyfikacji Festiwalu lub otrzymanym wyróżnieniu w celu informowania na stronach internetowych i na profilach portalu Facebook Organizatora.

Wyrażenie niniejszej zgody jest dobrowolne, ale konieczne dla udziału w Festiwalu.

Mając świadomość, iż Facebook i YouTube przekazują dane osobowe do państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego), w szczególności Stanów Zjednoczonych, wyrażam zgodę na takie przekazywanie.

Oświadczam, że zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną, w tym w szczególności z informacją na temat ryzyka, związanego z przekazaniem danych do państw trzecich.

Podpis rodzica/opiekuna lub pełnoletniego uczestnika

Administratorem danych jest Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika we Wrocławiu, ul. Kołłątaja 20, 50 – 007 Wrocław. Kontakt do naszego Inspektora Ochrony Danych – Tomasz Grzybowski: inspektor@coreconsulting.pl, Wyłom 16, 61-671 Poznań. Podstawa prawna przetwarzania: zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO)). Cel przetwarzania: realizacja konkursu oraz promowanie działalności Administratora. Zgoda na przetwarzanie danych osobowych może zostać wycofana w każdym momencie. Informujemy, że masz prawo do: dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia danych do innego administratora, a także do złożenia skargi na przetwarzanie danych. W przypadku danych przetwarzanych na podstawie interesu publicznego przysługuje Ci prawo wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania danych przez Administratora. Pełna informacja na temat przetwarzania danych znajduje się w klauzuli informacyjnej załączonej do regulaminu konkursu.

FORMULARZ ZGODY NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU – NAUCZYCIEL / OPIEKUN

Ja, niżej podpisany _____
wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie i rozpowszechnianie mojego wizerunku utrwalonego w postaci zdjęć i filmów, z przeprowadzenia **XIV FESTIWALU KOLĘD I PASTORAŁEK „ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE”** organizowanym przez Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika, ul. Kołłątaja 20, 50-007 Wrocław. Niniejsza zgoda obejmuje publikację zdjęć na stronie internetowej Organizatora. Wyrażenie niniejszej zgody jest dobrowolne i nie ma wpływu na możliwość udziału w Festiwalu.

Data i podpis

Administratorem danych jest Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika we Wrocławiu, ul. Kołłątaja 20, 50 – 007 Wrocław. Kontakt do naszego Inspektora Ochrony Danych – Tomasz Grzybowski: inspektor@coreconsulting.pl, Wyłom 16, 61-671 Poznań. Podstawa prawna przetwarzania: zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) oraz interes publiczny (art. 6 ust. 1 lit e RODO). Cel przetwarzania: realizacja konkursu oraz promowanie działalności Administratora. Zgoda na przetwarzanie danych osobowych może zostać wycofana w każdym momencie. Informujemy, że masz prawo do dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia danych do innego administratora, a także do złożenia skargi na przetwarzanie danych. W przypadku danych przetwarzanych na podstawie interesu publicznego przysługuje Ci prawo wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania danych przez Administratora. Pełna informacja na temat przetwarzania danych znajduje się w klauzuli informacyjnej załączonej do regulaminu konkursu.

KLAUZULA INFORMACYJNA – XIV FESTIWAL KOLĘD I PASTORAŁEK „ŚWIĄTECZNE ŚPIEWANIE”

1. Administratorem Twoich danych jest Młodzieżowy Dom Kultury im. Mikołaja Kopernika, ul. Kołłątaja 20, 50-007 Wrocław (dalej: **My**). Kontakt z nami możliwy jest pod mailem: sekretariat@mdk.wroclaw.pl.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych, Tomasza Grzybowskiiego: CORE Consulting, ul. Wyłom 16, 61-671 Poznań, inspektor@coreconsulting.pl.
3. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych uczestników oraz ich rodziców/opiekunów prawnych jest zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO).
4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych nauczycieli/opiekunów jest interes publiczny (art. 6 ust. 1 lit. e RODO) w zakresie realizacji zadań edukacyjnych przez Administratora. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych nauczycieli/opiekunów w postaci wizerunku jest zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO).
5. Celem przetwarzania danych jest realizacja konkursu oraz promowanie działań edukacyjnych Organizatora na jego stronie internetowej i w prowadzonych przez niego mediach społecznościowych (Facebook: <https://www.facebook.com/mdkkopernik/>, YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCwQjtc2Qyjdj3m5EYSrPhbYQ/videos>
6. Dane przetwarzamy do momentu wycofania zgody albo przez okres trwania konkursu, a następnie w celach archiwalnych, zgodnie z regulacjami ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach. Dane w postaci wizerunku będą przetwarzane przez czas swojej przydatności dla realizowanego celu.
7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne ale jest warunkiem koniecznym do wzięcia udziału w konkursie.
8. Wyrażenie zgody na przetwarzanie wizerunku oraz na publikację danych na stornie internetowej i w mediach społecznościowych Administratora jest dobrowolne, ale jest warunkiem koniecznym do wzięcia udziału w konkursie.
9. Udzielona zgoda może zostać w każdej chwili wycofana, jednak cofnięcie zgody nie wpływa na legalność działań podjętych przed jej cofnięciem.
10. Dane mogą być udostępniane dostawcom usług: firmom obsługującym nas w obszarze IT; kurierom i poczcie polskiej; firmom obsługującym monitoring, przedstawicielom komisji konkursowej jeśli składa się ona z osób spoza naszej organizacji, kancelariom prawnym wspierającym nas w codziennej działalności, podmiotom wspierającym nas w organizacji konkursu. Jeśli jesteś zainteresowany jakie są to podmioty napisz pod adres Organizatora lub IOD (z dopiskiem IOD/dane osobowe).
11. **W przypadku wyrażenia zgody na umieszczanie danych na Facebook’u**, dane mogą być ujawnione Spółkom Facebook’a – **Facebook zastrzega sobie prawo do przekazywania informacji wewnątrz spółek działających w ramach grupy**: Facebook Payments Inc.; Facebook Payments International Limited; Onavo; Facebook Technologies, LLC oraz Facebook Technologies Ireland Limited; WhatsApp Inc. oraz WhatsApp Ireland Limited; CrowdTangle. **Oznacza to, że dane osobowe zamieszczone przez nas na tym portalu mogą być dostępne globalnie dla tych spółek.**
12. **W przypadku wyrażenia zgody na umieszczanie danych na YouTube**, dane mogą być ujawnione firmie **Alphabet Inc. (powołanej przez Google), która jest właścicielem serwisu YouTube.**
13. Osobie, której dane przetwarzane są na podstawie zgody przysługuje prawo żądania: dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo żądania sprostowania danych, prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych, prawo do żądania usunięcia danych, prawo żądania przeniesienia danych do innego administratora. **W przypadku zgłoszenia żądania realizacji przysługujących praw, Placówka zrealizuje je w ramach prowadzonego przez siebie fanpage’a lub kanału oraz przekaże treść żądania do Facebook’a lub YouTube’a.**
14. Osoba, której dane są przetwarzane na podstawie interesu publicznego przysługuje prawo żądania: dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania oraz ograniczenia przetwarzania danych.
15. Osoba, której dane są przetwarzane na podstawie interesu publicznego przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania danych przez Administratora.
16. Aby zrealizować swoje prawa lub wycofać zgodę napisz pod adres Organizatora lub IOD (z dopiskiem IOD/dane osobowe).
17. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do złożenia skargi do organu nadzoru (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).
18. Dane osobowe nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji - w tym profilowaniu.

INFORMACJA NA TEMAT RYZYKA

Jeżeli wyrażają Państwo zgodę na umieszczanie danych na Facebook'u lub na kanale YouTube, prosimy dodatkowo zapoznać się z poniższymi informacjami

Umieszczanie danych osobowych na portalu Facebook lub YouTube łączy się z przekazywaniem tych danych do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) – a więc państw spoza Unii Europejskiej.

Administratorem tych danych umieszczonych na portalu Facebook jest Meta Platforms Ireland Ltd.

(kontakt z Inspektorem Ochrony Danych tego podmiotu możliwy jest przy użyciu formularza: <https://www.facebook.com/help/contact/540977946302970>). Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych przez Meta Platforms Ireland Ltd. znajdują się pod linkiem: <https://www.facebook.com/privacy/explanation>. W polityce znajduje się deklaracja wykonywania praw osób, których dane dotyczą wynikających z RODO. Uprawnienia te można wykonać za naszym pośrednictwem (patrz pkt 13 powyżej).

Zgodnie z oświadczeniem **Meta Platforms Ireland Ltd., jako część organizacji globalnej, działa zarówno na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG”), jak i poza nim i może przekazywać i przetwarzać dane na terytorium poza EOG, które nie ma takich samych ustawowych gwarancji ochrony danych jak na terenie EOG. Facebook korzysta przy tym ze standardowych klauzul umownych zatwierdzonych przez Komisję Europejską w celu zapewnienia, równoważnego poziomu ochrony (więcej informacji dostępnych tutaj: <https://www.facebook.com/help/566994660333381?ref=dp>).**

Administratorem danych umieszczonych na kanale YouTube jest Alphabet Inc.

Właściciel YouTube deklaruje, że przetwarza dane na serwerach w różnych stronach świata (lista dostępna tutaj: <https://www.google.com/about/datacenters/locations/>). Wobec wskazanych na liście państw: Stany Zjednoczone, Chile, Tajwan (Republika Chińska) i Singapur – Komisja Europejska nie wydała dotychczas decyzji stwierdzającej, że państwa te zapewniają odpowiedni stopień ochrony danych. Muszą jednak Państwo wiedzieć, że dostęp do danych będzie możliwy nie tylko ze wskazanych państw. Dostęp też będzie możliwy niemalże z całego świata – wszędzie tam gdzie użytkownik ma dostęp do serwisu YouTube. YouTube deklaruje jednak, że bez względu na miejsce przetwarzania informacji stosuje on ten sam poziom ochrony danych użytkowników. Szczegółowe informacje znajdują się w Polityce Prywatności Google, w ramach której działa serwis YouTube dostępnej tutaj: <https://policies.google.com/privacy?hl=pl#infosharing>. W polityce znajduje się deklaracja wykonywania praw osób, których dane dotyczą, co minimalizuje ryzyko ich naruszenia przez YouTube i dalej przez osoby trzecie. Uprawnienia te można wykonać za naszym pośrednictwem (patrz pkt 13 powyżej).

Jakie wiążą się z tym ryzyka?

Treści zamieszczane na fanpage'u na Facebooku i na kanale na YouTube są dostępne dla każdej zainteresowanej osoby, która korzysta z portalu. Dlatego też, potencjalnie, osoby z całego świata będą mogły poznać opublikowane przez nas dane osobowe.

Publikować będziemy tylko takie treści, które nie będą sprzeczne z prawem, dobrymi obyczajami i normami kulturowymi. Nie możemy wykluczyć, że jakaś osoba trzecia będzie chciała wykorzystać te dane do własnych celów, np. dokona przeróbki nagrań w zakresie wizerunku lub głosu. Gdy tylko dowiemy się o takiej sytuacji, niezwłocznie poinformujemy o tym właściwy portal oraz dokonamy usunięcia danych na poziomie prowadzonego przez nas fanpage'a lub kanału. Chcemy w tym miejscu podkreślić, że to my decydujemy o tym, czy jakiś film lub zdjęcie nadal jest wyświetlane na kanale lub fanpage'u, czy nie – wobec tego mamy kontrolę nad danymi, które tam umieszczamy. Zapewniamy, że będziemy wrażliwi na każdy potencjalny przejaw mowy nienawiści.

W związku z tym, że siedziba Facebooka jak i YouTube'a znajduje się na terenie USA informujemy, iż zgodnie z obowiązującym w USA prawem, agencje rządowe mają prawo dostępu do szerokiej gamy informacji przetwarzanych w ramach działalności tych firm - między innymi do danych osobowych klientów i użytkowników. Wskazujemy, iż obywatele Unii Europejskiej nie mają możliwości realizacji praw wynikających z RODO, w tym wyrażenia sprzeciwu, wobec takiego przetwarzania danych przez te agencje.